

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 181

Volume 21

4 July 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1536/78 of 3 July 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1537/78 of 3 July 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1538/78 of 3 July 1978 fixing, for certain products processed from fruit and vegetables, the export refunds provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77	5
Commission Regulation (EEC) No 1539/78 of 3 July 1978 on the putting up for sale of olive oil held by the Italian intervention agency	7
Commission Regulation (EEC) No 1540/78 of 3 July 1978 fixing the world market price for colza and rape seed	9

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1391/78 of 23 June 1978 laying down amended rules for the application of the system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and for the conversion of dairy herds (OJ No L 167, 24. 6. 1978) 11

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1536/78**of 3 July 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 July 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	91.17
10.01 B	Durum wheat	133.79 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	89.64 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	83.59
10.04	Oats	79.40
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.98 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	79.94 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	84.27 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	139.86
11.01 B	Rye flour	137.71
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	218.55
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	149.30

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1537/78**of 3 July 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 July 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1538/78

of 3 July 1978

fixing, for certain products processed from fruit and vegetables, the export refunds provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1152/78⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 6 (2) thereof,

Whereas Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77 provides that, where required in order to permit the exportation on the basis of prices ruling in international trade of economically important products not containing added sugar being products listed in Article 1, the difference between the aforesaid prices and Community prices may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 519/77 of 14 March 1977 laying down general rules for granting export refunds on products processed from fruit and vegetables and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾ provides that refunds are to be fixed taking into account the existing situation and future trends with regard, on the one hand, to prices and availabilities on the Community market of products processed from fruit and vegetables and, on the other hand, to prices ruling in international trade; whereas account also has to be taken of the costs referred to in (b) of the said Article and of the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 519/77 provides that when prices on the Community market are being determined account shall be taken of the ruling prices which are most favourable from the point of view of exportation; whereas when prices in

international trade are being determined account is to be taken of the prices referred to in paragraph 2 of the said Article;

Whereas peeled tomatoes, tomato concentrates, tomato juice, orange juice and stalked and stoned cherries preserved in a sulphurous solution are economically important products to which no sugar has been added;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market, and in particular to prices within the Community and on the world market for products processed from fruit and vegetables, that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77 shall be as specified in the Annex hereto.

2. The provisions of Article 6 (1) (b) of Commission Regulation (EEC) No 192/75 of 17 January 1975 laying down detailed rules for the application of export refunds in respect of agricultural products⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2838/77⁽⁵⁾, shall apply to exports of tomato concentrate of the kinds specified in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 144, 31. 5. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 20. 11. 1977, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 July 1978 fixing, for certain products processed from fruit and vegetables, the export refunds provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77

CCT heading No	Description	Amount in u.a./100 kg of product (including immediate packings)
ex 08.11 E	Stalked and stoned cherries preserved in a sulphurous solution	4.00 ⁽¹⁾
ex 20.02 C	Peeled tomatoes from the 1977 crop ⁽²⁾	10.00 ⁽¹⁾
ex 20.02 C	Tomato concentrate from the 1977 crop ⁽²⁾ :	
	— Dry extract content :	
	— 12 % and over, but less than 18 %	11.26 ⁽¹⁾
	— 18 % and over, but less than 28 %	17.25 ⁽¹⁾
	— 28 % and over, but less than 36 %	21.00 ⁽¹⁾
	— 36 % and over, but less than 95 %	27.02 ⁽¹⁾
	— 95 % and over	71.40 ⁽¹⁾
ex 20.07	Tomato juice from the 1977 crop ⁽²⁾	5.00
ex 20.07	Pure orange juice, with no other substances added :	
	— Not concentrated (between 10 and 12 degrees Brix value)	1.74
	— Concentrated :	
	— Per unit of concentration (11 degrees Brix value)	1.74

⁽¹⁾ For exports to all third countries, with the exception of North America.

⁽²⁾ Applicable until 20 August 1978.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1539/78**of 3 July 1978****on the putting up for sale of olive oil held by the Italian intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 (1) of Regulation No 136/66/EEC, the Italian intervention agency has, since the 1975/76 marketing year, bought in large quantities of olive oil;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2960/77 of 23 December 1977 laying down rules for the sale of olive oil held by the intervention agencies⁽³⁾, laid down the conditions for the sale by tender on the Community market and for export of olive oil; whereas the state of the Italian market in olive oil is at present favourable for the resale of the said oil; whereas, in view of the state of the market, a tender should be organized;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency 'Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo', hereinafter referred to as 'AIMA', shall put up for sale by tender in accordance with the provisions of this Regulation and of Regulation (EEC) No 2960/77 approximately 9 000 tonnes of olive residue oil, out of intervention purchases made during the 1975/76 and 1976/77 olive oil marketing years.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 1978.

Article 2

The invitation to tender shall be published on 18 July 1978. Particulars of the lots of oil offered for sale and the place where they are stored shall be displayed at the central office of AIMA, Via Palestro 81, Rome, Italy.

Article 3

The minimum selling price shall be as laid down in the Annex hereto.

Article 4

Tenders shall reach AIMA, Via Palestro 81, Rome, Italy, not later than 2 p.m. (Italian time) on 3 August 1978.

Article 5

The oil shall be sold by AIMA, on 4 August 1978. AIMA shall supply the agencies responsible for storage with a list of the lots remaining unsold.

Article 6

The security shall be eight units of account per 100 kilograms.

Article 7

The storage charge shall be Lit 1 000 per 100 kilograms.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

(3) OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 46.

ANNEX

Minimum selling price of olive residue oil held by the Italian intervention agency

Basic 15° olive residue oil : Lit 82 100 per 100 kilograms.

In the case of olive residue oil with a different degree of acidity there shall be added or deducted, as the case may be, Lit 1 000 per 100 kilograms for each degree of acidity or fraction thereof below or above 15°.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1540/78
of 3 July 1978
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1500/78 of 30 June 1978 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1978.

It shall be applicable as from 3 July 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 32.

ANNEX

World market price applicable from 3 July 1978 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	20.455
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of July 1978	20.455
— for the month of August 1978	20.123
— for the month of September 1978	19.955
— for the month of October 1978	16.931
— for the month of November 1978	16.931
— for the month of December 1978	16.931

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3.15665
1 u.a. = Fl	3.35507
1 u.a. = Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. = FF	6.89360
1 u.a. = Dkr	8.56656
1 u.a. = £	0.820513
1 u.a. = I £	0.820513
1 u.a. = Lit	1 300.00

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1391/78 of 23 June 1978 laying down amended rules for the application of the system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and for the conversion of dairy herds

(Official Journal of the European Communities No L 167 of 24 June 1978)

Article 1 (3) (a), page 46 :

for: '...preceding the date when the application is lodged',

read: '...preceding the month when the application is lodged'.
